

**CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE DOS ENLACES DE INTERNET DEDICADO, SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL) Y EL INSTITUTO HONDUREÑO DE CIENCIAS TECNOLOGÍA Y LA INNOVACIÓN.**

**CPSID-061-2014**

Nosotros: **JESÚS ARTURO MEJÍA ARITA** actuando en mi condición de Gerente General y Representante Legal de la **EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL)**, según consta en la resolución del punto de acta no. 4, de la sesión extraordinaria No. 610-14, celebrada por la Junta Directiva de Hondutel el 20 de marzo del año 2014, con R.T.N. de dicha empresa no. 080119995285054, quien para los efectos de este convenio se identificará como "**HONDUTEL**" y **RAMÓN ARTURO ESPINOZA GUZMÁN** mayor de edad, hondureño y de este domicilio, con tarjeta de identidad no. 0801-1955-04480, actuando en su condición de Secretario Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, condición que acredita mediante la Certificación del aumento No. 29-2014 de fecha 20 de febrero de 2014, emitida por el Secretario General en los despachos de Derechos Humanos, Justicia, Gobernación y Descentralización, quien en lo sucesivo se denominará "**EL CLIENTE**", ambas partes hemos convenido en celebrar, como al efecto lo hacemos, el presente "**CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE DOS ENLACES DE INTERNET DEDICADO**", el cual se regirá bajo las cláusulas y condiciones siguientes: **CLÁUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES Y DOCUMENTOS INTEGRANTES:** sirven de antecedentes para la elaboración del presente convenio y forman parte integrante del mismo los documentos siguientes: **1) Memorando No. 0774-2014** de fecha 09 de julio de 2014 mediante el cual, el Departamento de Servicios Corporativos solicita a la Dirección de Asuntos Legales la elaboración del presente convenio; **2)** Nota de fecha 02 de julio de 2014 mediante el cual el Secretario Nacional de Ciencia y Tecnología, solicita a Servicios Corporativos la instalación del servicio de dos (2) enlaces de internet dedicado con una velocidad de 10 mbps ;**3)** R.T.N. 08019014655887 de Instituto Hondureño de Ciencia, Tecnología

e Innovación.- **CLÁUSULA SEGUNDA OBJETO DEL PRESENTE CONVENIO:** el presente convenio tiene por objeto establecer los términos y condiciones bajo los cuales se prestará el servicio de **dos (2)** enlaces de internet dedicado, última milla fibra óptica a efecto que **"EL CLIENTE"** pueda utilizar dichos servicios en sus oficinas, servicios que a continuación se describen: **1) Un enlace de internet dedicado de 10 Mbps** para ser instalado en las oficinas ubicadas en el edificio SENACIT contiguo a Chiminike en la ciudad de Tegucigalpa; **2) Un enlace de internet dedicado de 10 Mbps** para ser instalado en el 5to piso del edificio Torre ALFA, subida a las Lomas contiguo al Bufete Mendieta y Asociados en la ciudad de Tegucigalpa.- **CLÁUSULA TERCERA: ÁREAS RESPONSABLES DE LA EJECUCIÓN DEL CONVENIO POR PARTE DE HONDUTEL:** el área responsable de la ejecución del presente convenio de conformidad a lo requerido por **LAS PARTES**, será en lo relacionado al aspecto técnico la Gerencia de Banda Ancha y en lo atinente al aspecto administrativo será responsabilidad del Departamento de Servicios Corporativos.- **CLÁUSULA CUARTA: PLAZO DE INSTALACIÓN:** el plazo para que **"HONDUTEL"** instale el equipo necesario para prestar los servicios y quedar operando satisfactoriamente es de uno (01) a cinco (5) días, una vez que el Departamento de Telemática informa que es positivo el estudio.- **CLÁUSULA QUINTA: VALOR DEL CONVENIO Y FORMA DE PAGO:** **"HONDUTEL"** facturará a **"EL CLIENTE"** por los **dos (2) servicios** la cantidad de **SETECIENTOS SESENTA DOLARES (\$. 760.00) MENSUALES**, cantidad a la que debe incluirse el 15% del impuesto sobre ventas; adicionalmente se cobrará la cantidad de **TRESCIENTOS DOLARES (\$.300.00)** en concepto de pago por derechos de instalación como pago único por los dos servicios.- Las Tarifas se encuentran descritas en el **ANEXO "A" "Tarifas de Internet Dedicado"**.- cantidades pagaderas en lempiras al cambio oficial autorizado por el Banco Central de Honduras al momento que el Departamento de facturación genera la factura; no se cobrará el Depósito en Garantía en base a lo establecido en el párrafo segundo del inciso d), del Artículo 54 de las Disposiciones Generales del Presupuesto General de Ingresos y Egresos de la República y de las Instituciones Descentralizadas del año 2014.- Las Tarifas se encuentran descritas en el **ANEXO**



**"A" "Tarifas de Internet Dedicado".-CLÁUSULA SEXTA: FORMAS DE FACTURACIÓN Y PAGO:** a) **"HONDUTEL"** facturará mensualmente a **"EL CLIENTE"** los servicios prestados de acuerdo a las tarifas indicadas en la cláusula anterior, dentro de los siguientes 30 días calendario posteriores a la emisión de la factura de cada mes; precio en el que va incluido los impuestos correspondientes; y b) El retraso de dos meses de los compromisos de pago, hará incurrir a **"EL CLIENTE"** en mora, lo cual facultará a **"HONDUTEL"** a la suspensión o supresión de los servicios, comprometiéndose **"EL CLIENTE"** a la cancelación de la suma total adeudada, más los costos de reconexión y recargos si ese fuere el caso.-**CLÁUSULA SÉPTIMA CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS:** **HONDUTEL** proporcionará e instalará a **EL CLIENTE** dos equipos convertidores de media de ethernet a fibra óptica y dos jumpers ópticos, el enlace principal tendrá redundancia solamente a nivel de fibra óptica.- **CLÁUSULA OCTAVA: VIGÉNCIA DEL CONVENIO:** el presente convenio **tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre de 2014, y se contará a partir de la fecha de la activación del servicio**, pudiendo prorrogarse por períodos iguales o distintos de forma automática y en caso que **"EL CLIENTE"** ya no desee el servicio, tendrá que notificarlo por escrito con un (1) mes de anticipación a la terminación del presente convenio, mediante intercambio de notas entre **LAS PARTES**.- **CLÁUSULA NOVENA: OBLIGACIONES DE "EL CLIENTE":** **1)** Contar con el Hardware y Software necesario para la interconexión con la red de **"HONDUTEL"** y poder hacer uso del servicio; **2)** Suministrar los equipos requeridos para la redundancia; **3)** Pagar a **"HONDUTEL"** el precio de este convenio en la forma convenida; **4)** Cumplir con las disposiciones que en materia de telecomunicaciones emita **CONATEL**, siempre y cuando las mismas deban aplicarse a **"EL CLIENTE"**; **5)** No incurrirá en prácticas ilegales en la prestación de servicios de telecomunicaciones tales como **by pass, call back, blue box, hubbing, refilling**, fraude telefónico (tráfico gris) y cualquier otra práctica ilícita, asimismo **"EL CLIENTE"** reconoce la exclusividad que la Ley Marco de Telecomunicaciones le confiere a **"HONDUTEL"** para explotar los servicios portadores en telecomunicaciones, asimismo no se permitirá la instalación por parte de **"EL**

**CLIENTE** en los edificios de **"HONDUTEL"** de conmutadores ni de nodos; **6)** Si **"EL CLIENTE"** decide unilateralmente dar por terminado el presente convenio, deberá notificar por escrito a **"HONDUTEL"** cuando ya no desee el servicio con 30 días de anticipación, lo que deberá hacer antes de que inicie el siguiente mes, caso contrario; pagará a **"HONDUTEL"** todo el saldo que estuviera pendiente por el consumo que haya realizado; **7)** **"EL CLIENTE"** aceptará la devolución de valores enterados en concepto de derechos de instalación, cuando por razones de indisponibilidad técnica, **"HONDUTEL"** le comunique la imposibilidad de prestar los servicios solicitados; se exceptúan de la devolución referida, los casos en los que el servicio sea suspendido por **"HONDUTEL"** dado la ocurrencia de actos no permitidos ni autorizados tales como: traspaso, traslado, práctica de servicios no autorizados o no permitidos, subarrendamiento de los servicios y cualesquier otra causa carente de autorización por parte de **"HONDUTEL"**; **8)** **"EL CLIENTE"** permitirá previa autorización del gerente administrativo el ingreso de personal técnico de **"HONDUTEL"** para la supervisión del servicio contratado; **7) EL CLIENTE** cuando ya no requiera el servicio prestado, se compromete a devolver el equipo en buen estado y en caso de que por negligencia o cualquier otro imprevisto se haya dañado o extraviado; deberá cancelar en la Tesorería de **HONDUTEL**, la cantidad de **TRESCIENTOS DOLARES EXACTOS (USD.300.00).**- **CLÁUSULA DÉCIMA: OBLIGACIONES DE "HONDUTEL":** **1)** Proporcionar los servicios solicitados por **"EL CLIENTE"** siempre y cuando existan disponibilidades técnicas en el sitio y condiciones adecuadas, a efecto de lograr la excelencia en el servicio; **2)** Proporcionar el puerto terminal debidamente activado; **3)** Llevar a cabo las pruebas necesarias para la configuración del equipo terminal del usuario; **4)** Llevar a cabo las pruebas necesarias para asegurar circuitos digitales de calidad según estándares internacionales de la UIT; **5)** Operar y mantener el servicio a entera satisfacción de **"EL CLIENTE"**. El servicio brindado por este acto contratado comprende la cobertura de las veinticuatro (24) horas del día, por el periodo de vigencia del presente convenio. La disponibilidad de los servicios objeto del presente convenio es medida como un porcentaje sobre un período de treinta días (30) calendario; **6)** **"HONDUTEL"** no asume responsabilidad por fallas, la operación y



mantenimiento del equipo terminal de la red de "EL CLIENTE", la configuración del equipo terminal de "EL CLIENTE" (servidores, router, etc), por la información accesada o los virus contraídos a través de la red, por brindar la asistencia técnica ni mantenimiento al equipo de "EL CLIENTE" y por las fallas en transmisiones ocasionadas por defectos en el equipo de "EL CLIENTE" y daños en el equipo mismo.- **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: OBLIGACIONES RECÍPROCAS:** ambas manifiestan que: **1)** aceptan expresamente lo estipulado en el acuerdo IAIP-037-2013, publicado en fecha 23 de agosto de 2013;**2)** Comunicarán de manera inmediata algún cambio o sustitución en la prestación de los servicios; **3)** Realizarán pruebas en conjunto para el correcto funcionamiento del servicio prestado.- **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR:** se entenderá como caso fortuito o fuerza mayor: todo acontecimiento que no ha podido preverse ó que previsto no ha podido evitarse, que imposibilita el exacto cumplimiento de las obligaciones contractuales y siempre que se hayan tomado las medidas razonables, para evitarlos y reducir sus efectos.- Se reconocen como Caso Fortuito o Fuerza Mayor los que la Ley o la Doctrina tipifiquen como tales. **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: TÉRMINACIÓN DEL CONVENIO:** el presente convenio podrá darse por terminado por las siguientes causas: **i) Terminación por Mutuo Acuerdo:** en cualquier momento durante la vigencia del convenio, se podrá acordar la terminación del mismo, para lo cual **LAS PARTES**, suscribirán un acuerdo de terminación, estableciéndose en el mismo, los términos y condiciones de la terminación; **ii) Terminación Unilateral:** **a)** En cualquier momento sin que medie causa, cualquiera de **LAS PARTES**, podrá dar por terminado el presente convenio debiendo notificar por escrito a la otra parte, con al menos treinta (30) días calendario de anticipación; **b)** En caso de recorte presupuestario de fondos nacionales que se efectuó por razón de situación económica y financiera del país, la estimación de la percepción de ingresos menores a los gastos proyectados y en caso de necesidades imprevistas o de emergencia; **c) Causas de Terminación Contractual:** Ambas partes acuerdan que cualquiera de ellas podrá dar por terminada, la relación contractual, mediante notificación escrita a la otra parte y sin necesidad de extender, remitir u otorgar aviso

previo, cuando se presenten motivos o causas para dar por terminado el presente convenio, tales como: **a)** Incumplimiento de cualquiera de las cláusulas contenidas en el presente convenio, en los addendums o acuerdos suscritos entre **LAS PARTES**; **b)** Por fraude cometido contra "**HONDUTEL**"; **c)** Por provocar daños a la red o equipos de "**HONDUTEL**", sin la debida reparación o reemplazo de los mismos; **d)** Por motivos de interés público o por circunstancias imprevistas calificadas como caso fortuito o fuerza mayor, sobrevinientes a la celebración del convenio, que imposibiliten su ejecución y cumplimiento; **e)** Por quiebra, insolvencia, intervención judicial, liquidación o terminación de actividades de cualquiera de **LAS PARTES**; y **f)** Por sentencia judicial.- En cualquiera de los casos de terminación "**EL CLIENTE**" está obligado a cumplir con sus obligaciones de pago para con "**HONDUTEL**".- **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: MODIFICACIONES Y ADICIONES:** el presente convenio podrá ser modificado mediante addendum suscrito y firmado por los representantes legales de **LAS PARTES**.- **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: ANEXOS:** este convenio podrá ser modificado de común acuerdo entre **LAS PARTES**, mediante la incorporación de los anexos o algún addendum que sea necesarios para el efecto; los documentos que se anexen al presente convenio deberán ser firmados por **LAS PARTES**, y los mismos pasarán a formar parte integral del mismo, y se regirán por lo que en el convenio se disponga, en lo que sea aplicable. En ningún caso se aceptarán modificaciones por vía verbal.- **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: TRANSFERENCIAS Y CESIONES:** "**EL CLIENTE**" no podrá realizar ninguna transacción de traspaso o cesión de derechos a terceros, sin el consentimiento previo y por escrito de "**HONDUTEL**".- **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: NO EXCLUSIVIDAD:** los servicios brindados por "**HONDUTEL**" no constituyen compromisos de exclusividad con "**EL CLIENTE**".- **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS O JURISDICCIÓN LEGAL:** en el caso de cualquier controversia relacionada con la prestación del objeto del presente convenio, "**EL CLIENTE**" y "**HONDUTEL**" convienen en resolver la misma por la vía directa y amigable. En caso que después de treinta (30) días "**HONDUTEL**" y "**EL CLIENTE**", no se ponen de acuerdo en resolver la misma, ambas partes renuncian al fuero de su

domicilio y se someten expresamente a los Tribunales del Municipio del Distrito Central, Departamento de Francisco Morazán, República de Honduras-. **CLÁUSULA VIGÉSIMA: ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DEL CONVENIO:** tanto **HONDUTEL** como **EL CLIENTE** manifiestan estar de acuerdo con todas y cada una de las cláusulas del presente convenio y aceptan en su totalidad el mismo, firmando para constancia por duplicado en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central, a los veintinueve días del mes de julio de dos mil catorce.



**ING. JESÚS A. MEJÍA ARITA**  
Gerente General Hondutel



**RAMÓN ARTURO ESPINOZA GUZMÁN**  
Secretario Nac. de Ciencias, Tecnología  
e Innovación

**CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE INTERNET DEDICADO, SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL) Y EL INSTITUTO NAC. DE CIENCIAS TECNOLOGIA E INNOVACIÓN CPSID-061-2014/LL**

**ANEXO A**  
**"TARIFAS DE INTERNET DEDICADO"**

**a) PAGOS UNICOS**

**1) Un enlace de internet dedicado de 10 Mbps** para ser instalado en las oficinas ubicadas en el edificio SENACIT contiguo a Chiminike de la ciudad de Tegucigalpa: la cantidad de **CIENTO CINCUENTA DOLARES (\$ 150.00)**.

**2) Un enlace de internet dedicado de 10 Mbps** para ser instalado en el 5to piso del edificio Torre ALFA subida a las Lomas del Guijarro contiguo al Bufete Mendieta y Asociadas de la ciudad de Tegucigalpa: **CIENTO CINCUENTA DOLARES (\$ 150.00)**.

- **TOTAL POR DERECHO DE INSTALACIÓN DE LOS DOS SERVICIOS: TRESCIENTOS DOLARES (\$.300.00)**

**2) PAGOS MENSUALES QUE INCLUYEN:**

**1) Un enlace de internet dedicado de 10 Mbps** para ser instalado en las oficinas ubicadas en el edificio SENACITI contiguo a Chiminike de la ciudad de Tegucigalpa: la cantidad de **TRESCIENTOS OCHENTA DOLARES MENSUALES. (\$380.00)**

**2) Un enlace de internet dedicado de 10 Mbps** para ser instalado en el 5to piso del edificio Torre ALFA subida a las Lomas del Guijarro contiguo al Bufete Mendieta y Asociadas de la ciudad de Tegucigalpa **TRESCIENTOS OCHENTA DOLARES MENSUALES (\$ 380.00)**

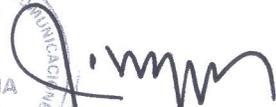
- **TOTAL POR LOS DOS SERVICIOS: SETECIENTOS SESENTA DOLARES MENSUALES (\$. 760.00)**



- \* Tarifas no incluyen el 15% de ISV.
- \* El Derecho de Instalación es pago único.

Tanto **HONDUTEL** como **EL CLIENTE** manifiestan estar de acuerdo con el presente anexo y aceptan en su totalidad el mismo, firmando para constancia por duplicado en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central, a los veintinueve días del mes de julio del dos mil catorce.



  
**ING. JESÚS A. MEJÍA ARITA**  
Gerente General Hondutel



  
**RAMÓN ARTURO ESPINOZA GUZMÁN**  
Secretario Nac. de Ciencias, Tecnología  
e Innovación

CONVENIO PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIO DE INTERNET DEDICADO, SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA HONDUREÑA DE TELECOMUNICACIONES (HONDUTEL) Y EL INSTITUTO NACIONAL DE CIENCIAS TECNOLOGIA E INNOVACIÓN CPSID-061-2014/LL